

思想者营地

当代邵阳话的存古特征(上)

中南财经政法大学 肖翔

邵阳话,狭义来看,指的是邵阳市区及近郊地方方言;广义来看,即邵阳、娄底地区内以邵阳市区方言为代表的湖南地方方言。无论如何,邵阳话都是湘语的一大分支。邵阳话历史悠久,内容丰富,广泛使用人群达一千余万。作为湘语中的代表性方言之一,其不仅仅有独特腔调,还有独特文字、句式、写法,很有研究价值。

20世纪90年代后期以来,我国文化建设事业蓬勃展开,各地方言研究快速发展。其中,针对方言的内容研究是这个时期的重要内容。但可惜的是,我国整体的方言内容研究并没有全面普及铺开,主要限于官话、粤语与吴语,故湘语方言声调的相关研究相对较少,仅有少数几个方言点有过些许研究,更遑论邵阳话。

习近平总书记曾经指出:“不忘历史才能开辟未来,善于继承才能善于创新。优秀传统文化是一个国家、一个民族传承和发展的根本,如果丢掉了,就割断了精神命脉。”方言是地方文化的丰富宝藏,是民族文化多元多样的活化石。就笔者而言,保护方言,研究方言,不仅仅是对千万家乡父老尽责尽心,亦是希冀能在中华文化的保护与传承中出一份力,于公于私,都有着不可估量的意义。

虽说前人之述备矣,但长江后浪方推前浪,笔者基于袞袞前辈的研究、文论,通过对当代邵阳话的进一步补充分析和讲解,究其存古之处,论其存古之意,以期为今后整体的湘语研究提供更充分的材料。

早在新石器时代,邵阳这片土地

即有先民繁衍生息。楚昭王之际,白公胜南征筑白公城,又给邵阳带来了楚文化与楚语。

古楚语是邵阳话的祖语之一。汉代扬雄的《方言·卷一零》:“湘沅之会,凡言是子者,谓之崽;若东齐言子矣。”明代焦竑的《俗书刊误》:“江、湘……呼子曰崽,音宰。”一“崽”字,越千年而不易其意,可见古楚语留痕之深。需要注意的是,楚语已湮,难以尽数训诂。和众多古楚语的分支一样,邵阳话并非全盘承接,而只是其中的一个较为嫡系的支流。虽说紧邻的娄底市双峰县一直宣称其双峰话为古楚语、老湘语的直系血脉,但考虑到娄底地区在历史上很长一段时间都是属于邵阳(旧宝庆府)的管辖范围,从语言、文化、历史等方面来看,其本身均不具有高度独立性,故不单独列出论述。

除去古楚语这一支上古—中古—近古汉语的路线,还有一条本土路线。邵阳地形“七山两水一分田”,可谓重重叠嶂,密林丛生,历来聚居着繁多的少数民族。《吕氏春秋·十二纪·孟夏纪》:“楚人长乎戎,戎人长乎楚,则楚人戎言,戎人楚言矣。”历朝历代南迁的中原汉人,在“蚕食”本土土著文化的同时,也多少会受其影响。最终,“熟苗”和“新汉”的结合体,成为了这片土地最主要的新群体。

宋作武冈军,擢邵州为宝庆府,初步纳邵阳西南诸县入王化,邵阳现代疆域基本奠定(绥宁较为特殊,长期归属靖州),具有确定意义的邵阳话概也缘于此。明作宝庆卫,进一步分化析置梅山诸县。清作长安营,置

武冈于邵阳(宝庆)之下,邵阳(宝庆)成为湘中乃至于湘西南具有绝对影响力的支柱城邑。而邵阳话的最终定型,便启于《天籁字汇》出版的时期。《天籁字汇》是邵阳人杨唐所编撰,刊于光绪年间。作者在序中说:“新订三十二字,为字母七音,编成是书。并有音无字不及备录者,共百一十四篇,选当面之字八千纳之母位之下,如鱼之贯,如珠之穿。一母通众母皆通,识一字能识数字或十字或数百字……”该书是目前已知的近古以来最早的一部全面系统反映老湘语的音韵文献。杨为邵阳人,自然不会错漏缺叙其母语,故笔者将其确定为可考的邵阳话最终“定型”之时。

不过,没有一成不变的事物,邵阳话也是如此。中华人民共和国成立后,大力展开推广普通话工作。1986年,国家更是把推广普通话列为新时期语言文字工作的首要任务。如今的邵阳话,很多过去的方语字词已经被普通话词汇代替。如父亲本读为“爷”,即“伢、伢老子”,受新派口音更多是称“爸爸”了。如青蛙本读为“蟆蛭”,即“麻拐”,但新派口音更多是称“青蛙”。如差不多、够了,一般表述为“二八投潭”,但新派口音则几乎不用这个说法了。随着互联网和新媒体的崛起,邵阳话的新派口音还将继续发展。



新片赏析

不一样的烽火——看电影《烽火塘田》有感

李云娥

“如国泰民安,暮年有茅屋两间得以卧读唐诗足矣;若国不得救,民不得安,即拜告祖宗,与恶势力拼杀,血溅沙场,见轩辕于地下。”这一段表达报国之心的话,是吕振羽16岁时写下的。电影《烽火塘田》就是截取历史的一个片段,以历史学家、红色教授吕振羽办学的真实故事拍摄而成。

11月10日,《烽火塘田》在全国公映。该片由潇湘电影集团有限公司,邵阳县委、县政府等单位联合拍摄,周琦执导。影片以塘田战时讲学院内形形色色的师生形象为叙事主线,以吕振羽和江明的爱情发展为辅线,以秀谷和某学员的姐弟情,以族长为代表的百姓与学员的关系变化为暗线,以武汉陷落、焦土抗战等历史事件为时代背景。1938年,吕振羽受中共湖南省委指派,回到家乡邵阳塘田市,历尽千辛万苦创办了塘田战时讲学院,为抗日战争培养了大批优秀将士。导演将各方势力的暗流涌动和“精忠报国”的家国情怀浓缩并融合在短短的“一个时辰”里,真实又震撼。仿佛故事就发生在昨天,就发生在身边。

塘田战时讲学院点燃了一簇希望的烽火。一群热血沸腾、怀揣梦想的有识、有志之士,为了一个共同的目标,从全国各地来到了塘田战时讲学院。中国人不是一盘散沙,即使是一盘散沙,掺了“信仰”的水泥后,就有了凝聚力,就变得坚硬如铁。国民党安插潜入讲学院内部的间谍,代号“黑鸭子”的学员,被学院老师、学生的言行所感动,勇敢地地为共产党辩护,后被歹徒枪杀,“信仰”让他明辨是非。德高望重、学富五

车的叶教授,开始对国党充满信心,最后在现实面前,他看到共产党才是中国未来的希望。以黄族长为代表的地方势力,开始对吕振羽是有偏见的,认为是一个贫穷书生在瞎胡闹。后来在事实面前,黄族长心中点燃了希望的光明之灯,对学院师生倾囊相助。

《烽火塘田》是一盘文化大餐,把邵阳县的文化特色,一些“国字号”的文化传播符号熔铸其中,满满的田园诗情溢出银幕。清清的夫夷河,迤迤而来,如江南水乡的一双明眸。布中的“青花瓷”——蓝印花布,如用蓝白韵律谱写的歌谣。青壮年男人撞击转盘的古法榨油,天长地久的伏溪桥,气派豪华的源头风雨桥,沧桑古朴的古村落——吕霞观,储满思念回忆的留念亭,黄角稚子齐声诵读的《声律启蒙》……这一切的一切,每一样都是邵阳县的文化符号,都有浓郁的地方色彩、传奇色彩。

影片在人物形象的塑造上也算成功。吕振羽的形象是丰满的,真实的。他有情怀,把自己所有的金钱、所有的精力,都用在创建讲学院上,点个煤油灯都把灯芯拨到最小,女朋友的传家金手镯都当掉买必需的生活物资。他满腹经纶,知人识人并善于用人。他高瞻远瞩,既不陶醉在“速胜论”中,也不沉陷于“悲观论”里,知道抗日是一场持久战,也是一场必胜战。

《烽火塘田》弘扬了正能量,既有艺术价值,又有现实意义,它是一簇别样的烽火。

(李云娥,任职于邵阳县五峰铺镇中心学校)

见证 纪念改革开放45周年 有奖征文 邵阳市医疗保障局协办

搬家记

殷当生

我的老家位于湘西南武冈市湾头桥镇中学前侧约三百米处,一个名叫石牛井的小村子。

记得分田到户前,村子里共有29户人家,118口人。整个村子就三进榷柱支撑的老旧木屋。我家住村子第一进北头,正屋一间房,偏屋一间房。偏屋左右住着二伯一家6口、堂二哥一家5口、堂三哥一家5口,都是前头住房,后头柴火灶台格式。偏屋之后两步之距,又是几间木屋,住着三户计22口人家。正屋南头即我家堂屋的对面,一间房间作两半,住着一家8口,灶台砌在堂屋里……下雨天穿一双布鞋每家每户串一趟门,可以做到不湿鞋。大一点声音说话,几乎整个村子都能听到。

1980年,父亲办了退休手续,领到了一笔安家费,打算修建红砖瓦房。此际,村子里已有4户人家修建了红砖瓦房,很是令人羡慕。

那时修房子做砖、烧砖、平地、扎脚手架、挑砖等,都是村邻亲友帮工帮力,都不要工钱。只有砌墙的泥工师傅与做门窗的木工师傅需要开工钱,一个工一块二角钱。两天功夫,村子里第一进七扯八连住了好几代人的老木屋全部拆除。我家占用了老屋场,其他人家在村子后面坡地选了新屋场。不到三个月,一座四排三间鲜亮的红砖瓦房落成。我们家喜滋滋地搬进了新屋。

这是我第一次搬家。也就是这一年,我参加了工作。

1997年,我工作的镇上搞开发。我买了一个门面地,修建了三

层楼房。因资金不足,再者想让年迈的父母跟我们住在一起,便将老家的红砖瓦房转卖了。于是第二次搬家,住到了镇上,住上了嵌了磁砖的楼房。2009年,我又将镇上楼房转让,在武冈市武强路开发区买了一套商品房,算是从农村走进了城市,生活条件也有了进一步改善。

2022年,在珠海工作的儿子为了让退休的我们安享晚年,在珠海斗门区给我们买了一套小面积商品房。为了减轻儿子房贷压力,我又将武冈房子转让,搬到了全国有名的宜居城市珠海居住。这是我第四次搬家。

从煤油灯到电灯,再到家里一应俱全的电器;从邮寄通信到按键有线电话,再到智能手机;从风烛残年拥挤不堪的老木屋,到红砖瓦房,到铺上磁砖地板的楼房,再到配套设施完善的商品房;从小山村到镇上,到小城市,再到沿海发达城市,其变化之大、之快,真的是恍若梦境!

这期间,那个名叫石牛井的小村子,从一色破旧不堪的老木屋,到鳞次栉比的红砖瓦房,再到一幢幢别墅式洋楼,变魔术似的,让人眼花缭乱!

这期间,我经历了单位改制下岗失业的迷惘,也有远上贵州于一煤矿企业任职财务的历练,后又回到武冈,受聘于一家通讯公司做主管……一路走来,好似步步登高爬六九福地武冈云山,真是一步一重天。

(殷当生,武冈人)

风雨桥

严钦龙 摄

肿得也不大。常用来指责那些平时不重视、不努力,临了才想到加油使劲的人。办那些需要平时用心、努力的事情,平时不重视,到要报呈成果时才狠狠地抓这件事情,往往不会有很好的结果。

“老一把火”

老,指火候大。此俚语是指煮食物时没煮到火候——差一点没煮熟或差一点没炖烂,还需要在灶里加一把柴禾烧烧。常用来指做事务虽然条件已成熟或接近成熟可以着手,但再等候一下使条件更成熟或再多创造一些条件,成功的把握就更大。

“冷水泡茶——慢慢浓”

冷水,指凉开水。此俚语指用凉开水泡茶,一开始是品不出茶味的,时间一长茶味就变浓了,茶叶的清香就飘出来了。一般是新结亲戚之间的客气用语,意即:新结的亲戚,一开始的交往中难免有淡薄和不周之处,但以后的交情会像冷水泡茶一样慢慢地深厚起来。

(许文华,武冈市作协会员)

俚语赏释

“捞到波丝就是蚊”(外五则)

许文华

波丝,武冈方言,指蜘蛛及其所织的网,因蜘蛛所织的网像水波而得名。此俚语指,本要抓蚊子,但未抓到,于是随手捞了一只蜘蛛就说自己抓到了蚊子。比喻某人办事欠缺认真负责的态度,敷衍塞责,以似是而非的工作结果交差了事。

武冈农村有些人把苍蝇也归在蚊子之列,而苍蝇在个头大小与腹、尾部形态上与蜘蛛有些相似。所以,接触苍蝇和蜘蛛少的人,分不清二者也是情有可原。但蜘蛛毕竟不是苍蝇,更不是蚊子,不是人们要消灭的对象。拿蜘蛛当蚊子本身就是一个错误,更何况蜘蛛是蚊子和苍蝇的天敌。把蜘蛛作为要消灭的“蚊子”的替代品,突出了办事人员浑蛋到了极点的程度。

“老虫口里借猪”

老虫,指老虎。此俚语指老虫口走

了你家的猪,肯定是不可能还你的了。比喻某人信用差,常常借了人家的钱物不还。

“老鸱啄柿花,寻到熟的来”

老鸱,指乌鸦。柿花,指柿子。此俚语指乌鸦啄食柿子,专挑成熟的吃。比喻人有困难总是找自己的亲戚朋友寻求帮助。

老鸱吃柿花,要挑熟的才啃得动。人要求人帮助,也只有熟人或亲戚才会对其有同情心而提供帮助。本俚语既是对客观实际的描述,同时也是求助人不不好意思和无奈心态的表现。

“老鼠尾巴捶一棒槌,肿起也不凶”

此俚语指老鼠的尾巴细长、肉少,就算狠狠地打一棒槌,尾巴即使发肿,